

ЄВГЕН ГРЕБІНКА

ШКОЛЯР ДЕНИС

ЄВГЕН ГРЕБІНКА



ВИДАВНИЦТВО ДІТЯЧОЇ ЛІТЕРАТУРИ «ВЕСЕЛКА»
Київ 1970

Відомий український байкар Євген Гребінка (1812—1848) у своїх байках висміює людські вади, показує безправ'я селян та жорстоку сваволю поміщиків.

У байці «Ведмежий суд» письменник хоч і говорить про суд Ведмедя та Вовків над Волом, але має на увазі розправу царських суддів над селянами-трудівниками. Панів, які занадто пишаються своїм походженням, письменник висміює у байці «Пшениця». Він глузливо називає їх по-ловою, що завжди, як сміття, плаває зверху.

Повчальні, широко відомі байки Євгена Гребінки: «Віль», «Цап», «Школяр Денис», «Лебідь і Гусі», «Соловей», «Рибалка» та інші,— безперечно, сподобаються маленьким читачам.

Художник О. Мартинець

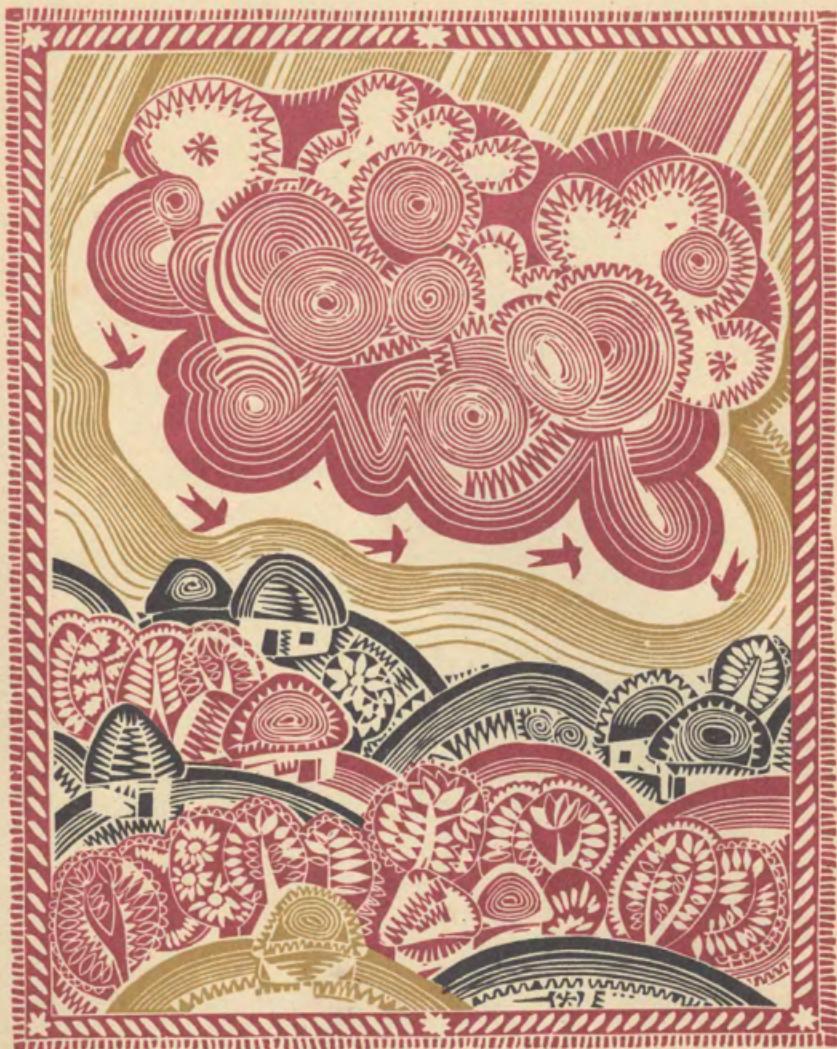
7—6—2
94—70M

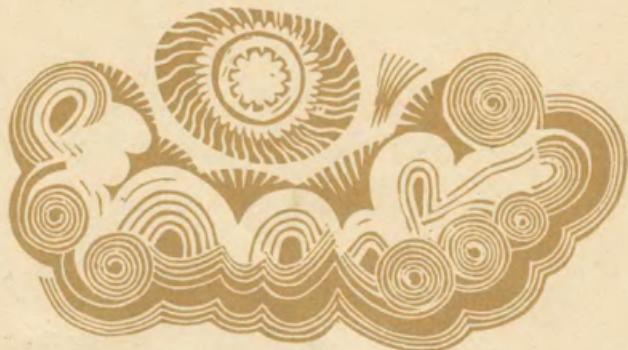
ДЯДЬКО НА ДЗВІНИЦІ

Заліз мій дядько на дзвіницю
Та, знай, гука: — Оце комедія яка!
Всі люди на землі — мов ті перепелиці,
Здається більший з них не більше п'ятака,
Гай, гай! Які ж вони дрібненькі,
Так ось коли я їх як треба розібрав!

А мимо йдучи, хтось на дядька показав
Та, далебі, мене спитав:
— Що то таке, чи щур, чи горобець маленький?







СОНЦЕ ТА ХМАРИ

Ось Сонечко зійшло, і світить нам, і гріє,
І божий мир, як маківка, цвіте,
На небі чистому ген Хмара бовваніє.
Та Хмара надулась і річ таку гуде:
«Що вже мені це сонце надоїло!
Чого воно так землю веселить?
Хоч я насуплюся, воно таки блищить.
Я полечу йому назустріч сміло,
Я здужаю його собою затемнить».
Дивлюсь — і Хмарами півнеба замостило,
На Сонечко мов ніччу налягло.
А Сонце вище підплило.
І Хмари ті позолотило.

В Е Д М Е Ж И Й С У Д

Лисичка подала у суд таку бумагу:
Що бачила вона, як попелястий Віл
На панській винниці пив, як мошенник, брагу,
Ів сіно, і овес, і сіль.

Суддею був Ведмідь, Вовки були підсудки.
Давай вони його по-своєму судить
Трохи не цілі сутки.

— Як можна гріх такий зробить!
Воно було б зовсім не диво,
Коли б він їв собі м'ясиво,—
Ведмідь сердито став ревіть.

— А то він сіно їв! — Вовки завили.
Віл щось почав був говорити,
Да судді річ його з починку перебили,
Бо він ситенький був. І так опреділили,
І приказали записати:
«Понеже Віл признався попелястий,
Що він їв сіно, сіль, овес і всякі сласті,
Так за такі гріхи — його четвертувати
І м'ясо розідрать суддям на рівні часті,
Лисичці ж ратиці oddать».





ВЕРША ТА БОЛОТО

Рибалонька, митець усе в воді ловити,
Бажаючи піймати в'юнів,
В Болото Вершу засторчив.
Довгенько щось вона там мусила сидіти,
Язык жіночий є, да нічого робити
(А зроду, мабуть-то, що не плоха була),
Так лаяти Болото почала:
— Оце поганая багнюка!
Глянь, пузириться як, знічев'я клекотить,
Тут певнее нішо ні ходить й ні сидить,
Одна черва, мовляв, кишить,
Да деколи повзе по куширу гадюка.
Уже коли б тут воленька мені!..
Таке ж бридке, таке мерзенне,
Поржавіло, від жабуру зелене,
Не хочеться паскудиться в багні,
А то б...

Що ж їй Болото одвічало?
— Де ж ти сама, добродійко? — спитало.
А Верша гомонить на дні.

ВІЛ

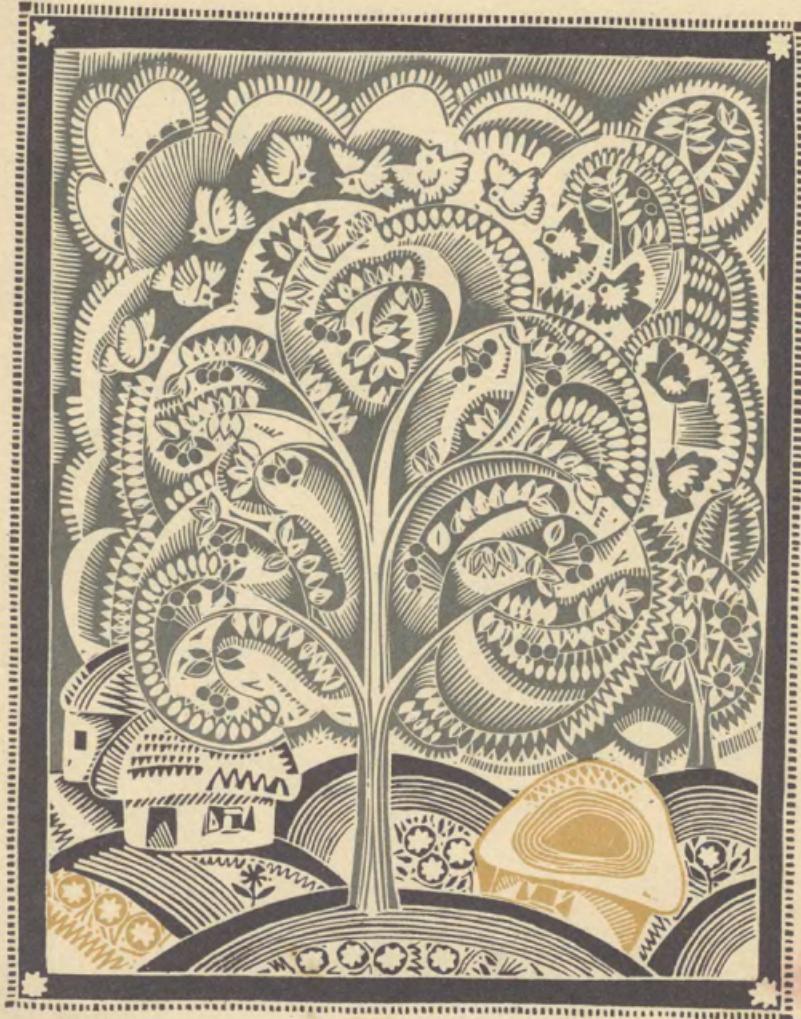
«Мабуть, на небі звісно стало
(Про себе Віл в кошарі гомонів)
Про те, що весь мій вік я все за двох робив,
Да й витерпів таки чимало,
Що в плузі силкувавсь, копиці волочив,
Ізранку у ярмі до півночі ходив
І ще щодня бував і битий!
Хазяїна не раз я проклинов,
Тепер зовсім не той хазяїн став:
У мене вдосталь їсти й пити,
Несуть мені і солі, і крупів,
Вівса і висівок; настись трьом би стало».
Аж тут хазяїн шасть у хлів
І, взявши за роги, Вола під ніж повів,
Бо сказано — його годовано на сало.
Ти змалку так любив мене, як пугу пес...
Чого ж так лашишся тепер до мене, Йване?
Чи знаєш, що як ти чоломкаться ідеш,
Чогось мене морозить стане.





ГОРОБЦІ ТА ВИШНЯ

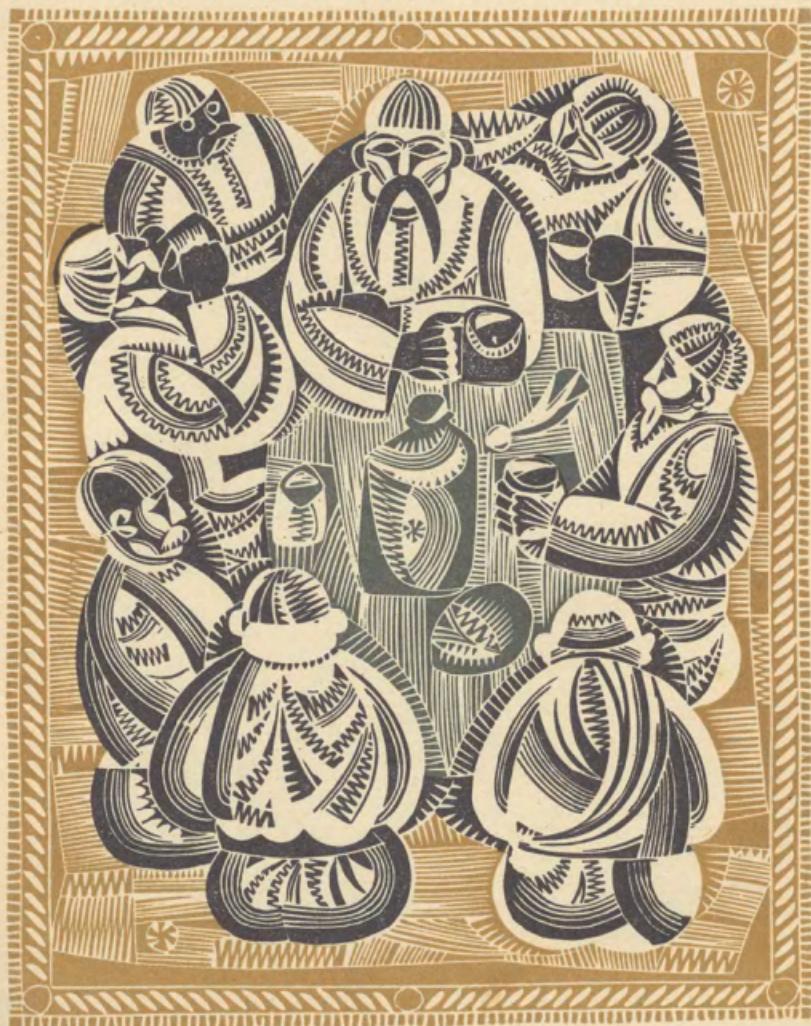
Глянь, глянь, летять, да їх летить чимало,
Куди оце летять з оселі Горобці?
Дивлюсь, у сад побрались молодці.
На Вишеньці їх геть-то насідало,
І бенкет зараз підняли;
Цвірінъкають, джеркочутъ, знай, на Вишні,
Із ранку самого до пізньої пори.
Я простий чоловік, то й взяв собі на мислі,
Що Вишеньці моїй предобре у саду,
Що їй превесело, бо як край неї йду
Або і так коли зирну у сад із хати,
Все зволяль Горобці по гілочках скакати.
Ось тиждень як не був, дивлюсь — кат його ма!
На Вишеньці гостей нема.
Чого, лишень, вони літати перестали?
Як розібрав, бодай і не казать!
Ох! Поти жевжики вчащали,
Поки всі ягоди на Вишні обдзюбали,
Тепер до бідної ніколи не летять.



РОЖА ТА ХМІЛЬ

Охріме, дядечку! Будь ласкав, схаменись:
Ти чоловік і з хлібом, і з волами,
І грошики у тебе завелись,—
Який тебе лихий ізніс
І побратав з панами?
Покинь їх, хай їм цур, із ними не водись,
А то, коли к тобі не заверни у хату,
Ти з благородієм сидиш запанібрата
І чарка каторжна гуляє на столі.
Чи то в село лихий примчить якого
Паничика, мовляють, судового,
Та сарана живе на твоєму добрі.
Або і возний сам, червоний, ніби квітка,
Деньків по п'ятеро кружляє у тебе,
А коней-калічі повнісінька повітка
Твоє сінце скубе.
Тим часом хліб давно у полі половіє,
Його і птиця б'є, і вітер марно сіє,
А дядько мій гуля;
З письменними по чарці да по чарці,
Останній шаг ¹ витрушує шинкарці.
Рівняться з ними нам сам бог не позволя;
То сказано: пани — щоб день у день гуляли,
А ми, неграмотні, щоб хліба заробляли.

¹ Шаг — півкопійки.



Охріме! Не зробись сміховищем села,
Покинь, кажу, панів, водиться з ними годі!
Оссь слухай. У мене недавно на городі
Червона Рожа зацвіла,
І треба ж, на біду, край неї Хміль пустився,
І спершу гарно страх з сусідкою він жив.
Дивлюсь, аж приятель за гілку зачепився,
А трохи згодом глядь — всю Рожу обповив.
І бідна вона змарніла,
Поблідла, далі пожовтіла;
А проклятий Хміль, як рута, зеленів.





ЯЧМІНЬ

С и н

Скажи мені, будь ласкав, тату!
Чого ячмінь наш так поріс,
Що колосків прямих я бачу тут багато,
А деякі зовсім схилилися униз?
Мов ми, неграмотні, перед великим паном,
Мов перед судовим на стійці козаки.

Б а т ь к о

Оті прямії колоски
Зовсім пустісінькі, ростуть на ниві даром,
Котрі ж поклякнули — то божа благодать:
Їх гне зерно, вони нас мусять годувать.

С и н

Того ж то голову до неба зволить дратъ
Наш писар волосний, Онисько Харчовитий!
Аж він, бачу...

Б а т ь к о

Мовчи! Почують — будеш битий.



ГАЙ ТА СОКИРИ

По гаю темному туга велика ходить,
Сокири й Топори затіяли війну,
Гай хочуть сплюндровать і пущі всі пошкодить.
Війна ця навела на дерево суму;
Дуби задумались, Осики затремтіли,
І Клен гнучкий і В'яз із лиха вниз нагнувсь.
Аж ось Сокири вже в гаю забрязкотіли,
І Дуб найстарший усміхнувсь.

— Не бійтесь! — він гукнув.— Того і я жахався,
Як з топорищами ці навіsnі прийдуть,
Аж дерев'яний рід заліза одцурався,
Без дерева вони самі нас да не втнуть,
Ото було б... але — нехай йому абищо,
Якби з Сокирами прийшли і топорища,
Тоді-то був би нам капут.—
І справді, скільки тут Сокири не бряжчали,
Ні дубчика, ні липки не стяли.
І тільки де-не-де що кору пописали,
Да і додому з тим пішли.



РИБАЛКА

Хто знає Оржицю? А нуте, обзвивайтесь!
Усі мовчать. Гай-гай, які шалопаї!
Вона в Сулу тече, у нашій стороні.
(Ви, братця, все-таки домівки не цурайтесь!)
На річці тій жили батьки мої,
І панства чортів тиск: Василь, Іван, Микола,
Народ письменний страх,
Бував у всяких школах,
Один балакає на сотні язиках;
Арабську цифиру, мовляв, закон турецький,
Все тямлять, джеркотять, як гуси, по-німецьки,
Подумаєш, чого-то чоловік не зна.
Та не об тім, бач, річ. Усю торішню зиму
Рибалка ятером ловив в тій річці рибу;
Рибалка байдуже, аж ось прийшла весна,
Пригріло сонечко і з поля сніг погнало,
У річку сніг побіг, і Оржиця заграла,
І ятір, граючи, водою занесла.

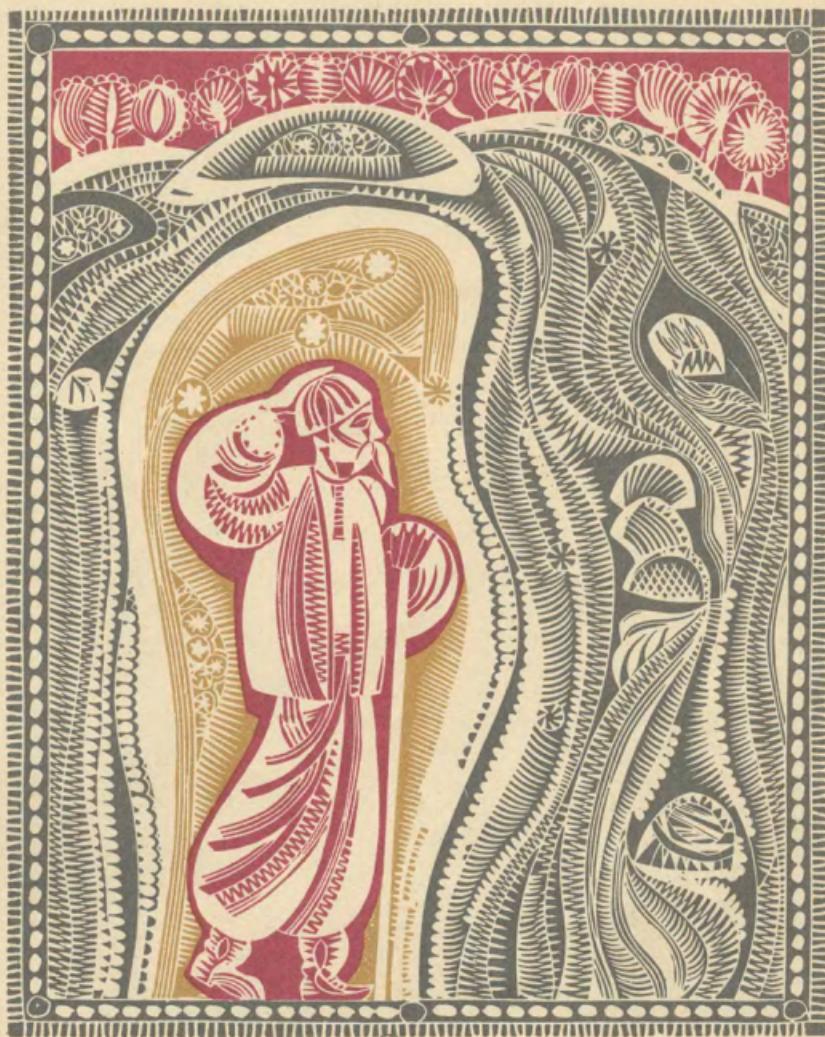
— Уже ж вона мені отут сидить в печінках,
Ся річка каторжна! — Рибалка став казать.—
Куць виграв, куць програв¹, ось слухай лишень,
жінко:

Піду я до Сули скажену позиват! —
І різні деякі казав сердега речі,
І з зlostі, як москаль, усячину гукав;
А далі почепив собі сакви на плечі,
У люльку пхнув вогню, ціпок у руки взяв,
І річку позиват — до річки почвалав.
Чи довго він ішов, чи ні — того не знаю,
Про те ніколи сам Рибалка не казав,
А тільки він дійшов, як слідує, до краю.
Сула шумить, гуляє по степам.

Рибалка дивиться і очі протирає:
Не вірить сам своїм очам,
Бо по Сулі — чорти б їх мучив матір,
Пливуть хлівці, стіжки, діжки, усякий крам
І бідного його ниряє ятір!
Здихнув Рибалонька да і назад поплівсь.
А що, земляче, пожививсь?

Ось слухайте, пани, бувайте ви здорові!
Еге, Охріменко дурний:
Пішов прохати в повітовий,
Що обідрав його наш писар волосний.

¹ Або пан, або пропав.



БУДЯК ТА КОНОПЛИНОЧКА

— Чого ти так мене, паскудо, в боки пхаєш? —
На Коноплиночку в степу Будяк гукав.
— Да як рости мені? І сам здоров ти знаєш,
Що землю у мене з-під корінця забрав!..
Бува і чоловік сьому колючі пара:
Людей товче, та й жде, щоб хто його кохав.
Я бачив сам таких і, може б, показав,
Да цур йому! Боюсь: розсерджу комісара.



СОЛОВЕЙ

— Хто не вгадає? Я?
Оце городять небилицю!
Щоб не пізнав я Солов'я,
Щоб не пізнав цю гарну птицю;
Як тільки оком наведу,
То і вгадаю, де співак! —
Так дядькові казав небіж, Грицько Підсака.

— Ходімо, я тебе до лісу поведу,
Усякої там птиці є багато.
Та буде сором, пане-брать,
Коли б ти Солов'я ізразу не пізнав,—
Грицькові дядько одвічав.
І ось вони дійшли до гаю;
По гаеві усякий птах літає,
Щебече хто, хто свище, хто гуде,
Аж округи луна іде.

Н е б і ж

Ось, ось де Соловей! Який червоногрудий!
А дметься як, мабуть, великий пан!
Уже то неспроста в нього такий жупан.

Д я дъ к о

Та годі, годі, Грицьку, буде
Ту погань, Снігиря, хвалитъ!
Ся птиця не співа, а як усе щебече,
Вона в гурті як-небудь засвистить;

А більше, голову похнюпивши між плечі,
Насупившись сидить.

Н е б і ж

Так цітьте, лишень, ось я зараз угадаю:
Я сучий син, коли оце не він!
Увесь мов золотий, а крильця чорні має.

Д я дък о

Та буде, Грицьку, сучий син:
Се просто Іволга зоветься,
Вона із саду в сад літа,
То вишні гарно об'їда,
То оббива горох, а в співи не вдається.

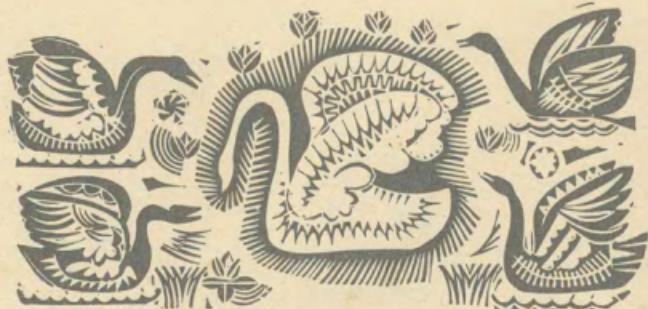
Н е б і ж

Так ось коли побачив співака!
Яка мальована та штучна птиця!
Вертиться, джеркотить, по дереву скака —
Оце-то Соловей!

Д я дък о

Се навісна Синиця!
І довго так небіж дурненький
Між птицями знаходив Солов'я,
А Соловей собі сіренський
Над ним співав, сховавшись між гілля.





ЛЕБІДЬ І ГУСИ

На ставі пишно Лебідь плив,
А Гуси сірій край його поринали.
— Хіба оцей біляк вас з глузду звів? —
Один Гусак загомонів.—
Чого ви, братця, так баньки повитріщали?
Ми попелясті всі, а він один між нас
Свое пенрючить пір'я біле!
Коли б ви тільки захотіли,
Щоб разом, стало бить, вся бесіда взялась,
Ми б панича цього якраз перемостили.—
І завелась на ставі геркотня,
Гусине діло закипіло;
Таскають грязь і глей зо дна
Да мажуть Лебедя, щоб пір'я посіріло.
Обмазали кругом — і галас трохи стих;
А Лебідь плисъ на дно — і випурнув як сніг.

ШКОЛЯР ДЕНИС

Миряни, слухайте, щось маю вам сказати:
От цих різдвяних свят, на самої Меланки,
Дурний школляр Денис, запрігши Шкапу в санки,
Із школи поспішав до батька ночувати,
Щоб завтра по закону,
Як слідує, пашнею засівати.
Пізнавши Шкапа шлях додому,
Смикнула раз, другий — і хлопця понесла,
Хоч здержал він її, да злість його взяла,
Хотів би проучить, да бить її боявся,
А треба ж і себе чим-небудь показать,—
Так по оглоблях ну малахаем¹ шмагать.
Як тільки пан із паном зазмагався,
Дивись — у мужиків чуприни вже тріщать.

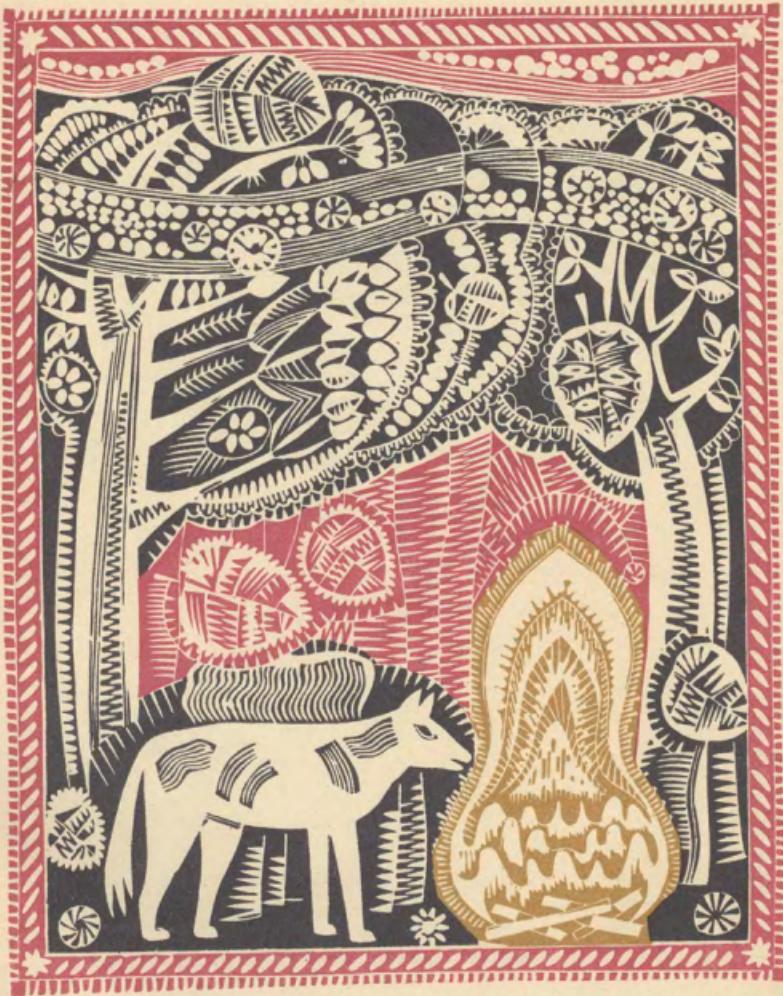
¹ Малахай — батіг.



ВОВКІ ОГОНЬ

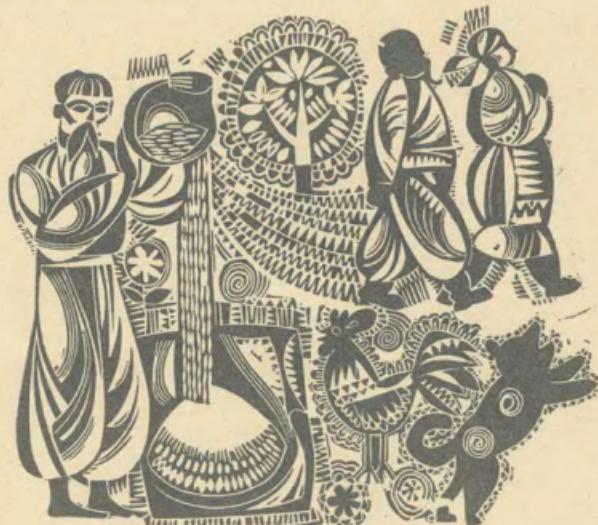
У лісі хтось розклав Огонь.
Було то восени вже пізно;
Великий холод був, вітри шуміли грізно,
І била ожеледь, і сніг ішов, либонь;
Так, мабуть, чоловік біля багаття грівся,
Ta ідути й покинув так його.
Аж ось, не знаю я того,
Як сірий Вовк тут опинився.
Обмерз, забовтався, мабуть, три дні не їв,
Дрижить, як мокрий хірт, зубами, знай, цокоче;
Звірюка до Огню підскочив,
Підскочив, озирнувсь, мов тороплений сів
(Бо зроду вперше він огонь узрів),
Сидить і сам собі радіє,
Шо смух¹ його Огонь, мов літом сонце, гріє,
І став він обтавать, аж пара з шерсті йде.
Із льоду бурульки, що, знай, кругом бряжчали,
Уже зовсім пообпадали.
Він до Огню то рило підведе,
То лапу коло жару сушить,
То біля полум'я кудлатий хвіст обтрусить.
Уже Огонь не став його лякати.
Звірюка думає: «Чого його бояться?
Зі мною він як панібрат».

¹ Смух — смушок, міх звіра.



Ось нічка утекла, мов стало розсвітать,
Мов почало на світ благословлятися.
«Пора,— Вовк думає,— у лози удирати!»
Ну, що б собі іти? — ні, треба попрощацься:
Скажений захотів Огонь поцілувати,
І тільки що простяг своє в багаття рило,
А полум'я його дощенту обсмалило.
Мій батько так казав: — З панами добре жити,
Водиться з ними, хай тобі господь поможе,
Із ними можна їсти й пить,
А цілувати їх — крий нас боже!





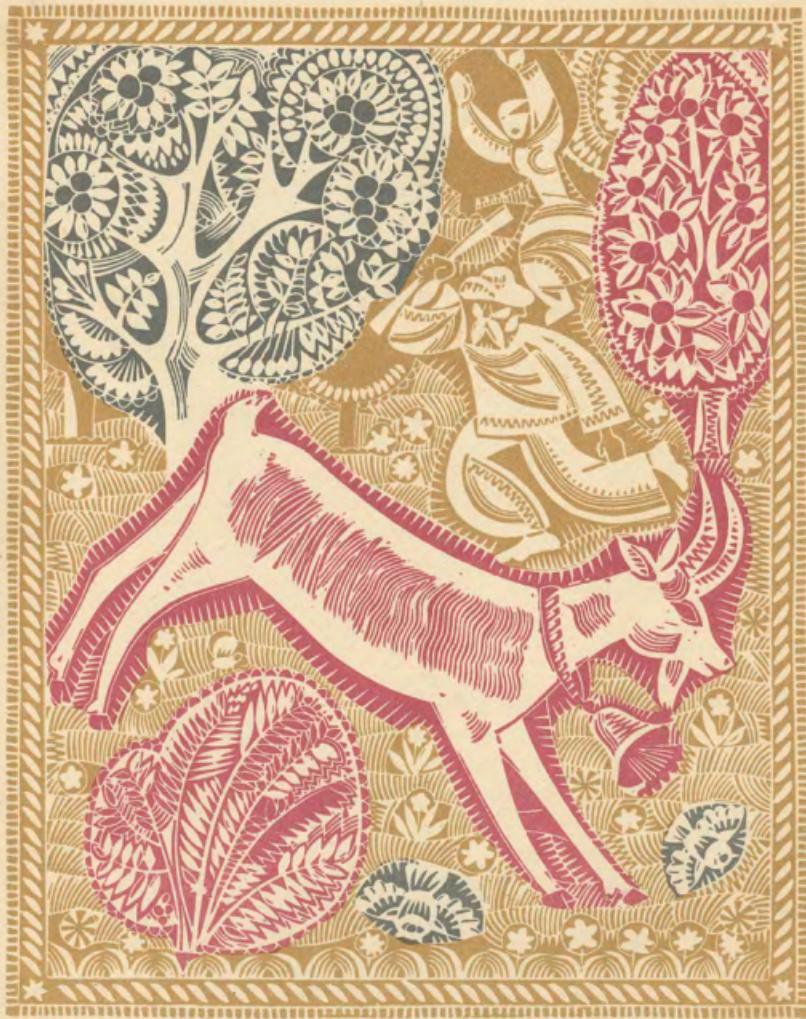
ПШЕНИЦЯ

Я бачив, як пшеницю мили:
То щонайкраще зерно,
У воду тільки плисъ, якраз пішло на дно,
Полова ж навісна пливе собі по хвилі.

Привів мене господь побачить і панів:
Мов простий чоловік, там інший пан сидів,
Другі, задравши ніс, розпринідившись, ходили,
І здумав зараз я, як тільки поглядів,
Що бачив, як пшеницю мили.

Ц А П

— Мабуть, нема уже на світі правди!
Мабуть, вона уже за море утекла!
Чим я од Муцика поганший справді?
А пані те щеня учора привезла,
Сьогодні вже йому і дзвоник почепили...
Да як моторно він бряжчить,
Як Музык, бубличком задравши хвіст, біжить
Та гавкає на мир щосили!
Так навіжений Цап на ввесь окіл гукав.
Хазяїн, річ таку почувши
(А по-цапиному він дещо розмишляв),
Йому дзвінок на шию намотав.
Здурів скажений Цап, ріжки назад загнувши,
Махнув борідкою, замекав, заскакав,
І геть-то честію такою запишнivся,
Да швидко став їй і не рад:
Бо тільки Цап стрибне у панський сад,
На шиї дзвін дзень-дзень! Народ заворушився
І гостя втришия в кошару мусять гнать.
Прийшлося бідасі пропадать.
Пройшло йому те врем'я, що, бувало,
Майнув, де здумавши, куди б то ні попало,
Поїв, пообгрizав, і слід пропав,
А вибіга і долинки, і гори,
Де був — то пожививсь; ніхто того не знов.
Еге, я правду вам сказав:
Нащо було Паньку прохатися в прокурори?



З МІСТ

Дядько на дзвіниці	3
Сонце та Хмари	5
Ведмежий суд	6
Верша та Болото	8
Віл	9
Горобці та Вишня	10
Рожа та Хміль	12
Ячмінь	15
Гай та Сокири	16
Рибалка	17
Будяк та Конопли-	
ночка	20
Соловей	21
Лебідь і Гуси	24
Школяр Денис	25
Вовк і Огонь	26
Пшениця	29
Цап.	30



13 коп.



ДЛЯ МОЛОДШОГО ШКОЛЬНОГО ВІКУ

Гребінка Євгеній Павлович. ШКОЛЬНИК ДЕНІС. БАСНИ.
(На українському языку)

Редактор В. А. Малишко. Художній редактор Г. Ф. Мороз. Технічний редактор
Т. І. Розум. Коректор С. В. Кияш. Здано на виробництво 2 VIII 1970 р. Підписано до
друку 2 XI 1970 р. Формат 70×90 $\frac{1}{4}$. Папір № 2. Філ. друк. арк. 2. Усією друк. арк. 234
Обл. вид. арк. 173. Тираж 400 000. Зам. № 796. Цена 13 коп. Видавництво «Веселка», Київ,
Кірова, 34. Друкарство фабрики «Атлас». Комітету по пресі при Раді Міністрів УРСР
Львів, Зелена, 20.